NACIONES
UNIDAS

S

Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/24491
26 de agosto de 1992
ESPAÑOL
ORIGINAL: ARABE

UN LIBRARY
AUG 31 1992
UN/SA COLLECTION

CARTA DE FECHA 25 DE AGOSTO DE 1992 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DEL IRAQ ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de señalar a la atención de Vuestra Excelencia las afirmaciones y calumnias que figuran en la carta, de fecha 10 de agosto de 1992, del Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente del Irán ante las Naciones Unidas (S/24414).

La mencionada carta dice que "diversas fuentes independientes" han divulgado noticias confusas y afirmaciones infundadas sobre la situación en el sur del Iraq, que interpreta como una amenaza a la paz y la seguridad regionales e internacionales.

La carta iraní, con su pretendida preocupación por los civiles iraquíes y de relacionarlos con el tema de la paz y la seguridad internacionales, pone de manifiesto el papel que desempeña la parte iraní en el plan estadounidense, británico y francés que tiene como objetivo, contraviniendo los principios del derecho internacional y de la Carta de las Naciones Unidas, lanzar un nuevo ataque contra el Iraq, exponiendo su seguridad, la integridad de su territorio y su unidad nacional a un grave peligro.

Los últimos acontecimientos han demostrado con pruebas materiales y documentales la intervención del Irán en el plan hostil contra el Iraq, lo cual se ha puesto de manifiesto con el envío de infiltrados para que realicen operaciones de sabotaje en la zona de las marismas iraquíes. Esta intervención y el momento en que se produce no pueden dejar de plantear graves cuestiones en cuanto a la relación entre las operaciones de injerencia en los asuntos internos iraquíes que ha realizado y realiza el Irán, y la equívoca política de los Estados Unidos de América y sus aliados, que tiene como objetivo la injerencia en los asuntos internos iraquíes y anunciar oficialmente que están dispuestos a utilizar la fuerza bruta para dividir el Iraq. El Gobierno iraní no ha comprendido que los planes de fragmentación del Iraq en base a principios étnicos y confesionales, suponen una seria amenaza para la independencia y la soberanía de todos los países de la región, especialmente el Irán. El objetivo principal de estos planes es despojar a los países de la zona, no solamente al Iraq, de su pujanza política y económica y ponerlos en un callejón sin salida de luchas étnicas y confesionales con el objetivo de dominarlas y reavivar el colonialismo aborrecible, con nuevas formas y expresiones.

92-40606 3078g 280892 280892 300892

Hubiera constituido una actitud noble por parte del Irán abstenerse de injerirse en los asuntos internos del Iraq y dar una respuesta al ofrecimiento que hizo el Iraq para establecer relaciones de buena vecindad. Dicho ofrecimiento figuraba en la carta de fecha 14 de agosto de 1990 dirigida al Presidente de la República del Irán por el Presidente de la República del Iraq.

Para que la comunidad internacional esté informada de los planes iraníes cuyo objetivo es la injerencia en los asuntos internos del Iraq y la exposición de la soberanía del Iraq, su integridad territorial y la unidad de su territorio a un serio peligro, enumero a continuación los hechos de estas injerencias ilegales que se han descubierto últimamente y se han demostrado con pruebas materiales:

1. El Irán ha preparado un gran plan de infiltración en las zonas meridionales del Iraq para conseguir una presencia iraní permanente en la mencionada zona y pasar de la mera presencia a realizar operaciones de sabotaje, aprovechando para ello su anterior experiencia fallida en operaciones de sabotaje en el Iraq realizadas en marzo de 1991. El Irán ha preparado saboteadores iraníes que hablan árabe para realizar esta misión, además del reclutamiento de mercenarios y el uso de métodos de coacción y operaciones de lavado de cerebro para cambiar la actitud de los prisioneros iraquíes retenidos en el Irán, utilizándoles para aplicar sus planes contraviniendo todos los pactos y convenios internacionales relativos al trato de los prisioneros. Los objetivos del plan iraní se centran en los siguientes puntos:

a) Recopilación de datos políticos y económicos sobre el Iraq y las posiciones de los campamentos del ejército iraquí, así como de las zonas civiles de producción industrial y los almacenes de productos alimentarios;

b) Realización de operaciones de detención de varias autoridades iraquíes para provocar la inestabilidad en el país;

c) Desencadenamiento de ataques armados contra unidades del ejército iraquí en las zonas fronterizas y otras regiones;

d) Elaboración de normas secretas para los saboteadores dentro de la zona de las marismas orientales del Iraq, que se extiende a lo largo de la frontera meridional entre el Irán y el Iraq, y desde donde se realizan las incursiones hacia el interior del Iraq. El Irán ha suministrado también a los saboteadores cédulas de identidad, documentos y sellos falsos;

e) Realización de actividades terroristas, asesinatos, atracos a mano armada y robos en las carreteras públicas y ciudades del país. Asimismo, ha realizado actividades terroristas en instalaciones y campamentos militares del gobierno con el objetivo de realizar operaciones de gran envergadura, parecidas a las infiltraciones y a los extensos sabotajes que realizó el Irán en marzo de 1991, pero empezando dentro del Iraq y luego, en una etapa posterior, ampliando la operación mediante infiltraciones masivas a través de las fronteras.

f) Suministro a los saboteadores iraníes de moneda iraquí falsificada, que se acuña en el Irán con el objetivo de distribuirla dentro del Iraq para hacer perder la confianza en la moneda iraquí y desestabilizar la economía nacional.

2. El plan iraní ha consistido en lo siguiente:

a) Preparación y entrenamiento de saboteadores en los campamentos iraníes siguientes: Al-Ahwaz, Al-Mahmara, 'Ibadan, Bajtaran y Sirbil Zihab, enviando un gran número de ellos desde el Irán hacia la zona pantanosa de Al-Huwaiza, y desde allí hacia las marismas occidentales. El Irán ha realizado las operaciones en esta zona porque sus características facilitan las infiltraciones.

b) Ubicación de más de diez centros de información iraníes a lo largo de la frontera iraquí (desde Al- Shalamaya en Basora hasta el sur de Janaqin) además de otros cuatro en el interior del país, en la zona norte, en las ciudades de Dahuk, Shaqalawa, Diyana y Kalar. Las misiones de estos centros son la organización y la supervisión de operaciones de infiltración;

c) Introducción en el Iraq de armas, material militar, moneda falsa y panfletos, concretamente en la zona de las marismas y en la parte septentrional;

d) La radiodifusión iraní emite instrucciones para los saboteadores, y también difunde comunicados y declaraciones hostiles;

e) Los infiltrados iraníes han asesinado a más de 15 autoridades iraquíes en las provincias de Basora, Misyan y Di-Qar, y en la zona vecina a las marismas. Asimismo, se han realizado más de 30 robos de vehículos civiles, especialmente en las carreteras que comunican el centro con el sur, y algunos asaltos a viviendas de ciudadanos iraquíes en zonas cercanas a las marismas.

3. Las autoridades iraquíes competentes han hecho fracasar algunos de estos planes. Entre ellos:

a) En abril de 1992 se descubrió una red de espionaje iraní en Basora dirigida por oficiales iraníes desde Al-Ahwaz;

b) Se han descubierto varias redes de espionaje que trabajaban bajo el nombre de Hizbullah, nombre igual al de un partido político pro iraní en el Líbano. Se sabe que Hizbullah actúa bajo el control de dos centros de inteligencia iraníes, el Servicio de Inteligencia Militar y el Servicio de Información de la Guardia Iraní. Ciertos elementos de estas redes han reconocido que su misión consistía en asesinar a personal de organizaciones y organismos internacionales con el fin de deteriorar las relaciones del Iraq con estas organizaciones;

c) A principios del mes de julio de 1992, se apresó una red de espionaje y sabotaje que trabajaba para los servicios de información iraníes bajo la dirección y la supervisión del responsable del Centro de Información

Iraní en el Al-Ahwaz, llamado Ahmad Farzanda. También se capturaron armas y explosivos de fabricación iraní, documentos iraquíes falsificados impresos en el Irán, así como dinero iraquí falsificado en denominaciones de 50 dinares. Algunos miembros de esta red han confesado que los Servicios de Información iraníes habían reclutado numerosos mercenarios con la intención de realizar operaciones de sabotaje en el interior del Iraq. Los Servicios de Información iraníes crearon bases para sus elementos y sus agentes en zonas dispersas en el interior de la zona de las marismas.

La misión de estas bases es interceptar a las unidades militares, atacar los campamentos, cortar los caminos y amenazar a los ciudadanos. Estas bases están dotadas de aparatos de comunicación inalámbricos del tipo Rakal que se utilizan para enviar la información obtenida por los agentes de estas bases en el interior de la zona de los pantanos hacia el Irán (al centro de comunicaciones de Al-Ahwaz) mediante un aparato Rakal instalado en el Irán y conectado con el aparato antes mencionado instalado en la zona de los pantanos. El interrogatorio de cuatro agentes de esta red pone de manifiesto lo siguiente:

* Confesaron haber penetrado en la región de manera ilegal, infiltrándose desde el Irán después de que los servicios secretos iraníes les hubiesen instruido en el uso de distintos tipos de armamento y en el modo de colocar explosivos para llevar a cabo actos de sabotaje.

* Confesaron haber participado en los sucesos para fomentar la deslealtad y la traición que tuvieron lugar en marzo de 1991, y que huyeron al Irán después de haber atacado a las unidades militares iraquíes de la ciudad de Al-'Ammarah.

* Confesaron que el Irán les había encargado recabar información sobre las unidades militares iraquíes, movilizarse para conseguir partidarios mediante sobornos materiales y trabajar bajo el nombre de lo que se conoce por "Hizbullah" que tiene conexiones directas con los Servicios de Información de la guardia iraní, que es una de las organizaciones del Ministerio de Información iraní. Asimismo el Irán les había encargado formar bases de sabotaje y establecer sedes permanentes y móviles en la zona de los pantanos y dirigir a sus agentes a la preparación de nuevos desórdenes como los que tuvieron lugar en los sucesos de marzo de 1991.

* Irán les encargó asegurar las rutas de infiltración que les aseguraban la comunicación con sus agentes en la zona de las marismas al igual que el regreso al Irán para recibir toda clase de apoyo material y moral, y distintos tipos de armamento una vez que ya habían establecido refugios para ellos en el interior del Iraq.

* Confesaron haber transportado materiales explosivos y sumas de dinero falsificado en moneda iraquí al interior del Iraq utilizando documentación, placas y sellos falsos que les habían sido proporcionados por los servicios secretos iraníes y que habían introducido estos materiales a través de Hawr al-Musharrah en la provincia de Maysan.

* Asimismo confesaron haber ejecutado los siguientes actos de sabotaje:

- La voladura del club nocturno Al Banafsay y de otro club nocturno en el centro de la ciudad de Al-'Ammarah el día 2 de enero de 1992 mediante la colocación de cargas explosivas.

- La colocación de una carga explosiva en la parte posterior del edificio de la provincia de Maysan, el 25 de marzo de 1991.

- Confesaron que los explosivos que introdujeron en el Iraq procedentes del Irán con el fin de ejecutar actos de sabotaje, sembrar la anarquía e intimidar a los ciudadanos estaban fabricados en el Irán. Asimismo el examen de las cargas que explotaron o de las que fueron desactivadas demostró que eran de fabricación iraní. Igualmente confesaron que los servicios secretos iraníes les habían advertido que arrancasen los envoltorios de papel y de cartón del armamento, los explosivos y otros equipos de sabotaje, ya que en estos envoltorios constaba el lugar de fabricación como de origen iraní, con el fin de no dejar ninguna prueba de que el Irán era cómplice en esos actos de sabotaje.

d) Se capturó a 168 prisioneros iraquíes registrados con la Cruz Roja, a los que el régimen iraní mantuvo bajo condiciones psicológicas crueles y sometió a lavados de cerebro, con el fin de inducirlos a actuar en contra de su país. La mayor parte de ellos se entregaron a las unidades militares de vanguardia iraquíes en la frontera entre el Iraq y el Irán;

e) En la noche del 23 al 24 de julio de 1992 fuerzas de la parte iraní, consistentes en 150 hombres armados, atacaron a las unidades iraquíes en la región de Janaqin, adentrándose 6 kilómetros en territorio iraquí. Esta violación del cese del fuego se denunció al equipo de observadores de las Naciones Unidas;

f) En la zona de las marismas y en la región de Janaqin unidades iraquíes se apoderaron de material de fabricación iraní y de impresos y documentos de identidad falsificados que se hallaron en poder de infiltrados iraníes. Este hecho se expuso a la prensa y a los corresponsales de las agencias de noticias destacados en el Iraq el jueves 6 de agosto de 1992. Se acompaña a la presente una muestra de estas pruebas y en una próxima carta se remitirán los originales de los documentos de identidad y sellos incautados a los infiltrados, así como una cinta de vídeo con las confesiones de algunos de los miembros de estas redes de sabotaje enviados por el Irán, y otra cinta con la grabación de una entrevista hecha a algunos prisioneros iraquíes registrados con la Cruz Roja Internacional, a quienes el régimen iraní obligó a actuar contra su propio país.

Las pruebas mencionadas anteriormente, y otras muchas, ponen al descubierto la implicación del Gobierno iraní en los planes dirigidos por los Estados Unidos contra el Iraq, así como su transgresión de los principios de buena vecindad y su injerencia en los asuntos internos del Iraq. Ponen

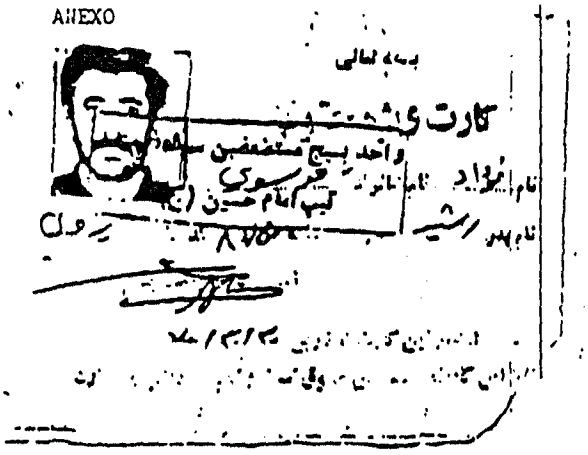
también de manifiesto la falsedad de las alegaciones que figuran en la carta del Irán anteriormente aludida, así como las calumnias y los intentos despreciables e infames de esconderse tras consignas vanas y pretensiones que quedan desmentidas por la realidad y por los documentos y pruebas materiales y que ponen en evidencia los actos hostiles contra la República del Iraq y su pueblo perpetrados por el régimen iraní.

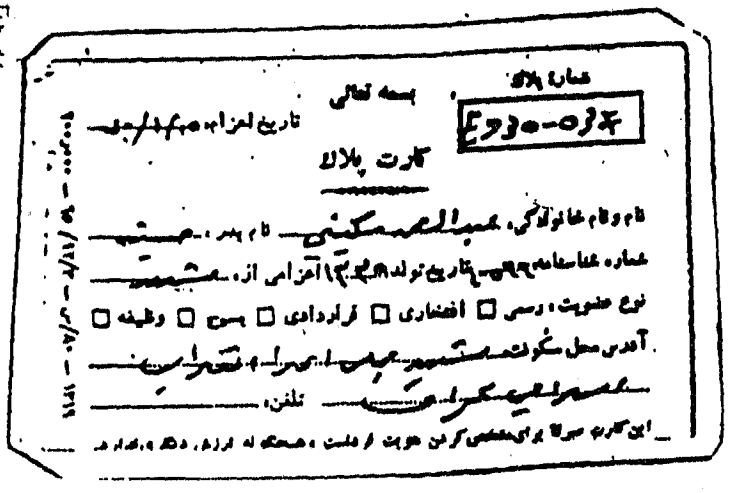
Mucho le agradeceré que haga distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

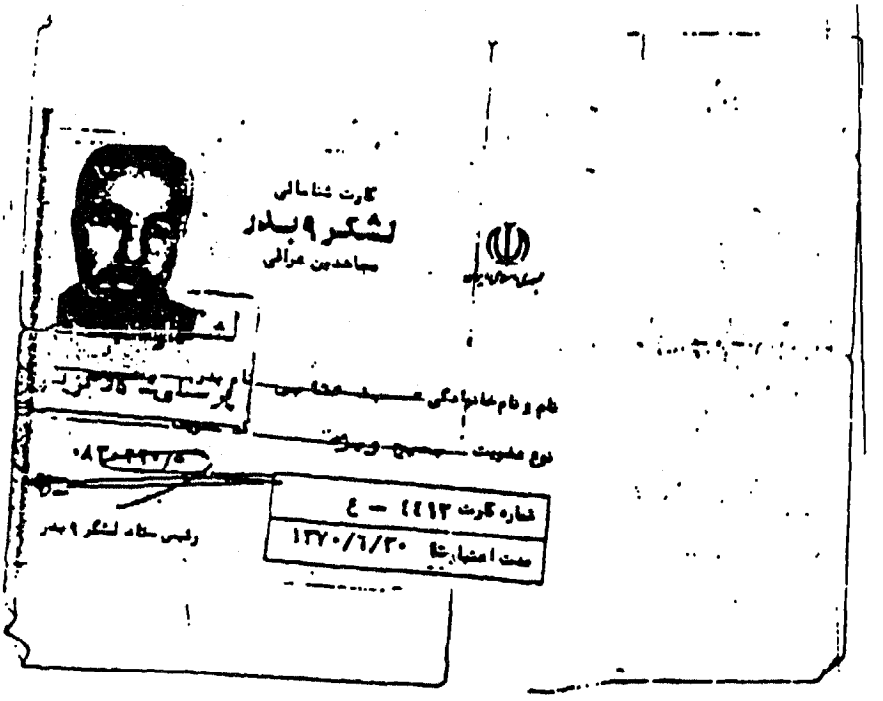
(Firmado) Abd Al Amir AL-ANBARI
Embajador
Representante Permanente

/...

ANEXO





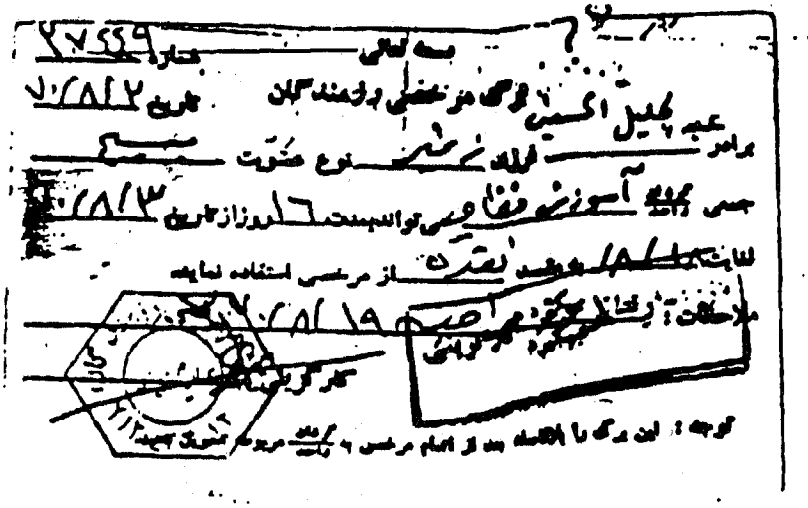


کارت شناسائی
لشکر ۹ بدر
مجاهدین عراقی

نام و نام خانوادگی [illegible]
نوع عضویت [illegible]

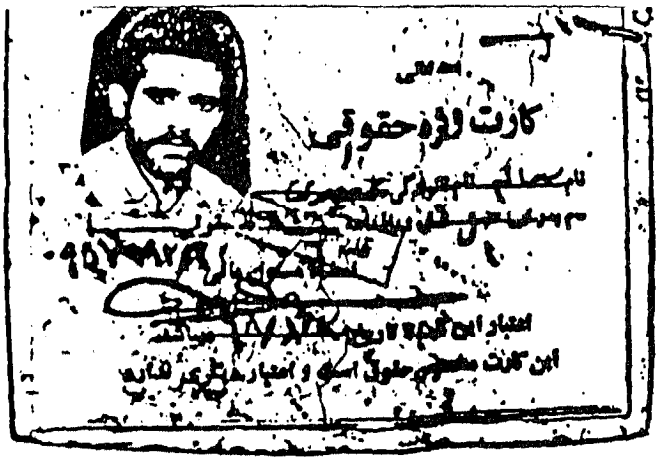
شماره کارت ۴۴۱۳ — ع
مدت اعتبار تا ۱۳۷۰/۶/۳۰

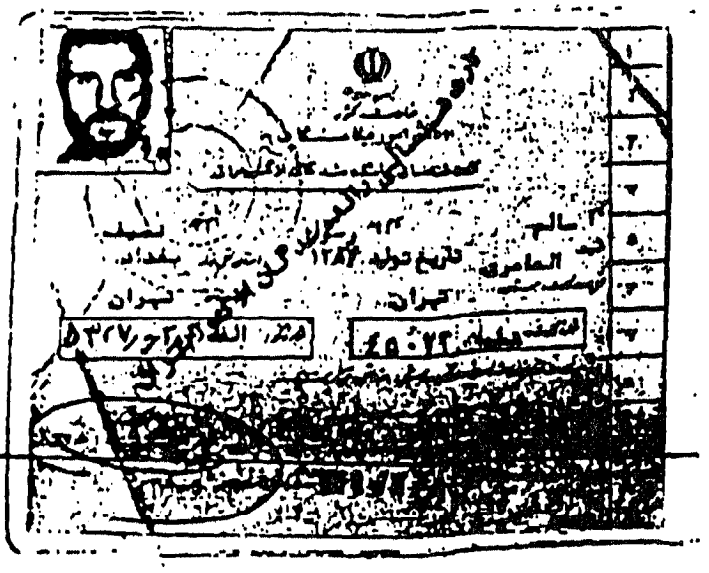
رئیس ستاد لشکر ۹ بدر

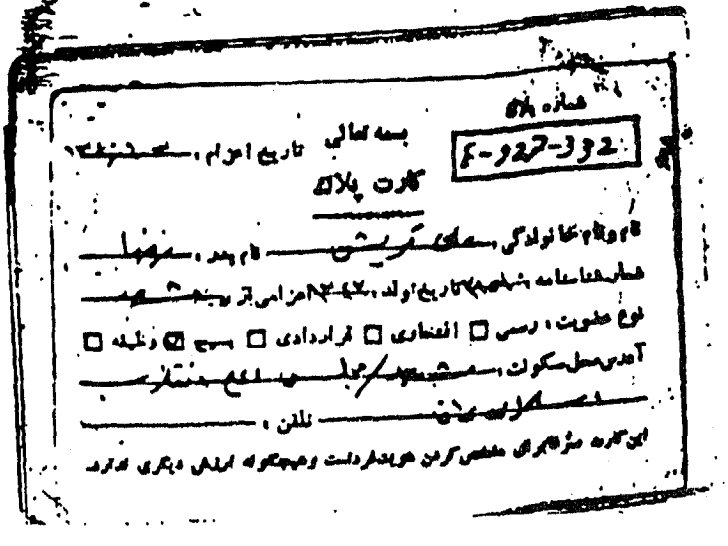


بسمه تعالی
شماره ۲۷۵۵۹
تاریخ ۷۰/۸/۲
برادر عبد الجلیل الحسینی برگ مرخصی رزمندگان
فرزند [illegible] نوع عضویت [illegible]
جسمی [illegible] آسوزش فقاعی تواند بمدت ۱۶ روز از تاریخ ۷۰/۸/۳
لغایت ۷۰/۸/۱۸ به مقصد نقده از مرخصی استفاده نماید
ملاحظات: [illegible] ۷۰/۸/۱۹
کارگزینی
توجه: این برگ را بلافاصله بعد از اتمام مرخصی به [illegible] مربوط تحویل [illegible]

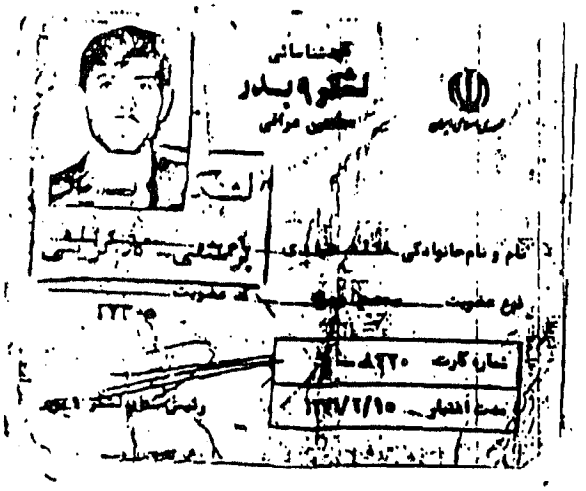
/...


کارت ویژه حقوقی

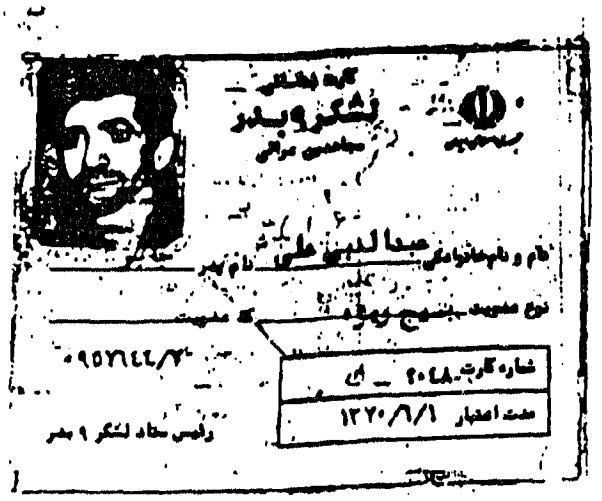



کارت پلاک

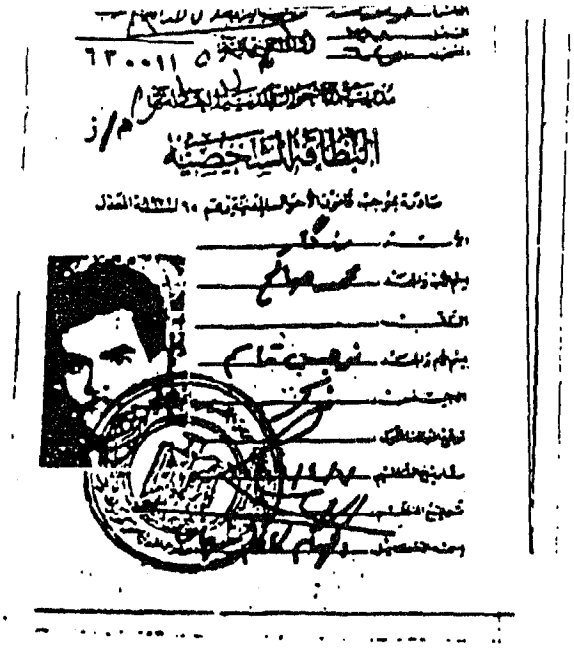
/...

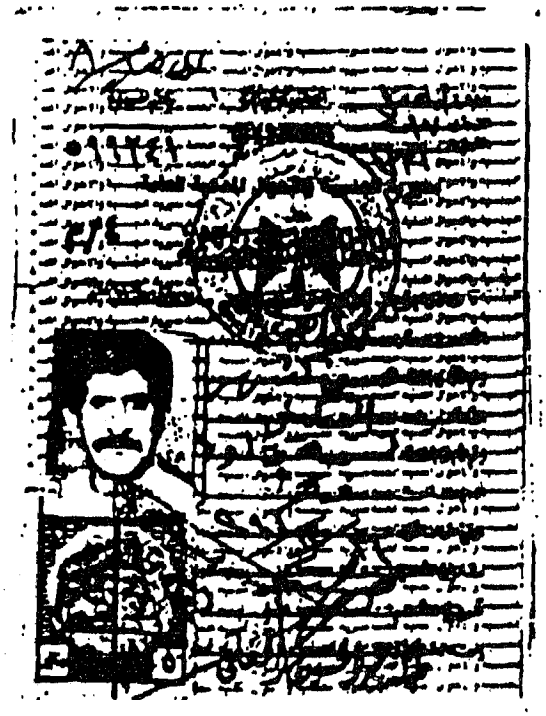

لشکر ۹ بدر
نام و نام خانوادگی
نوع عضویت
شماره کارت
مدت اعتبار
رئیس ستاد لشکر ۹ بدر

کارت شناسائی سپاه بدر
بسیج مردمی
تاریخ و محل تولد: ۱۳۴۵ بصره
شماره کارت:


لشکر ۹ بدر
نام و نام خانوادگی
نام پدر
نوع عضویت
کد عضویت
شماره کارت
مدت اعتبار ۱۳۷۰/۶/۱
رئیس ستاد لشکر ۹ بدر

/...


البطاقة الشخصية



/...

مجلس اعلی

شماره ۱۰۷۵۲
تاریخ ۷۰/۶/۳۰
پیوست (۶) رخ
طبقه‌بندی

(و اعدوا لهم ما استطعتم من قوه)

به آدرسانی‌های محترم مسیر جاده حاج عمران در خط ل ٦٤ ارومیه
از فرماندهی محور بیرانشهر قرارگاه نصر رمضان

موضوع : تردد

سلام علیکم

احتراما افراد ذیل میتوانند بهمراه امکانات قید شده از
مسیر حاج عمران تمرچین بمقصد خاک عراق تردد نمایند/

لیست امکانات	لیست افراد
۱-	۱- نازل سالم حسین
۲-	۲- نصر حسن محمد
۳-	۳- خالد نصرا - محمد
۴-	۴-
۵-	۵-
۶-	۶-
۷-	۷-
۸-	
۹-	
۱۰-	

مرکز اسلامی
بررسیهای سیاسی

بسم الله الرحمن الرحیم

مرکز الاسلامی
دراسات السیاسیة
ایران . طهران
ص.ب: ۵۵۹۳ - ۱۱۳۶۵
رقم :
تاریخ :

به : نیروهای نظامی وانتظامی

از : مرکز اسلامی بررسیهای سیاسی

سلام علیکم ..

احتراما بدینوسیله اسامهای زیر را جهت رفت وبرگشت به خاک عراق معرفی می نمائیم ضمنا برادران از مجاهدین عراقی ومورد اطمئنان این مرکز میباشند.

"ازهمکاری شما سپاسگذاریم ومن الله التوفیق"

اسامیها :

۱ - برادر مهند جاسم امین
۲ - برادر رزگار محمد صالح
۳ - برادر احمد محمود صالح
۴ - برادر حسن ابراهیم بصیو
۵ - برادر سعد کاظم ابراهیم

مرکز اسلامی بررسیهای سیاسی